

MEMBERS OF THE BOARD

DR. RICHARD A. VLADOVIC, PRESIDENT
MÓNICA GARCÍA
JACKIE GOLDBERG
KELLY GONEZ
DR. GEORGE J. MCKENNA III
NICK MELVOIN
SCOTT M. SCHMERELSON



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT
ADMINISTRATIVE OFFICES
333 South Beaudry Avenue, 25th Floor
Los Angeles, California 90017
Telephone: (213) 241-4822 | Fax: (213) 241-8977

AUSTIN BEUTNER
Superintendent

ALISON YOSHIMOTO TOWERY
Chief Academic Officer

SOPHIA MENDOZA
Director, Instructional Technology Initiative

학부모 및 학생 통지서
학생에게 배정된 대여 컴퓨터 도구 (예: 태블릿, 노트북) 및 부속도와 관련된 규율

학생의 성 (정자로 기입하십시오) 학생의 이름(정자로 기입하십시오) 학년 학생 ID 번호 날짜

부모/보호자의 성(정자로 기입하십시오) 부모/보호자의 성(정자로 기입하십시오)

나는 로스앤젤레스 통합교육구 (LAUSD) 컴퓨터 도구 및 부속도구를 받고 있습니다. 나는 이를 안전히 잘 관리하는 것에 동의합니다. 나는 아래 설명된 바와 같이 이 도구 관련 관리 지침을 준수할 것입니다.

Form with sections: 보안 (Security), 관리 (Management), 사용법 (Usage), 책임감 (Responsibility). Each section contains numbered rules and a signature line for the student and parent.

학부모/보호자 인정서
(컴퓨터를 집에서 보관할 때)
학생에게 배정된 대여 컴퓨터 도구에 대한 책임

이 인정서를 통해, 해당 도구 및 관련 부속도구 그리고 케이스, 키보드 케이블과 배터리 충전기 (“대여된 도구”), 아래 설명된 바와 같이 귀하는 이에 대해 법적 책임이 있으며, 로스앤젤레스 통합교육구(“LAUSD”)는 이를 귀하의 자녀에게 대여하는 것입니다.

LAUSD는 LAUSD 재산을 의도적으로 파괴, 외관 손상 또는 기타 상해를 입히거나, 또는 LAUSD 재산을 LAUSD 요청시 이를 반환치 않은 미성년의 부모나 보호자에게 그 미성년자에게 의해 발생된 모든 손해 배상을 부가할 수 있습니다. (참고: 2014년 7월 21일자로 발행된, 교육구 공문 BUL-5509.1, 학교 재산의 분실 또는 손상에 대한 배상 절차, 캘리포니아 교육법 제 §48904.) LAUSD 재산에는 대여된 도구가 포함되며 이에 테블릿은 \$700 그리고 노트북은 \$1,300 가격 상당이 될 수 있습니다.

- 본인은 이전 페이지에 기재된 “학생에게 배정된 대여된 도구 (예: 테블릿 또는 노트북) 사용과 관련된 규율”에 명시된 **보안, 관리 및 책임감** 조건에 동의합니다. 본인의 자녀가 이런 규율 준수를 불이행하여, 그로인해 해당 도구에 손상 또는 분실의 결과를 초래할 경우, 공문 BUL-5509에 명시된 적법 절차에 의거하여, 의도적인 행위로 간주되어 본인에게 책임이 부과될 수 있습니다:
 - LAUSD는 교육법 제 48904항 하의 의무조항에 해당되는 모든 주장된 분실 사건이 발생한 경우, 즉시 이를 부모 또는 보호자에게 서면으로 알린다.
 - 부모 또는 보호자는 학교 컨퍼런스 동안, 이런 비용이 왜 부과되지 않아야 하는 사유를, 그 학생을 대신하여 해당 정보를 제시할 수 있다.
 - 교장/담당인은 이런 회의 동안 제시된 정보를 검토한 후, 점수, 졸업장 또는 성적표 보류 여부 그리고/또는 손해 배상비용을 부과할 것인가의 여부를 결정한다. 부모 또는 보호자와 학생은 이런 결정을 서면으로 통지받을 것이다. 교장의 결정은 최종적이며, 학교 차원 넘어서는 항소절차는 없다.
 - 학교 결정 통지서를 받은 후, 부모 또는 보호자는, 필요한 경우, 해당 비용을 지불하거나 또는 그 학생은 학교가 정한 자원 봉사 과제를 완성하여 비용을 치를 수도 있다.
- 대여된 기구는 로스앤젤레스 통합교육구 재산이며 그리고 재산으로 지속적으로 남아있을 것이며, 이 기구가 배정된 그 학생만이 독점적으로 사용할 것이다.
- 더불어, 본인은 컴퓨터 기구 이용 및 LAUSD 컴퓨터 네트워크 관련 LAUSD의 책임 및 허용 가능 이용 방침을 준수할 것을 동의한다(첨부된 내용을 참고하십시오).

해당 글상자에 옵션 1 또는 2를 선택하십시오

옵션 1 - 도구를 집으로 가져간다 “Opting In” - 예, 본인은 자녀가 그 도구를 집으로 가져가기를 원합니다

본인은 위에 명시된 책임사항을 읽었고 그리고 이해하며, “규율”을 준수하는 것에 동의합니다. 본인은 자녀가 그 도구를 집으로 가져가는 것을 허락합니다.

인터넷 이용 위험 인정서: 본인은 인터넷 이용 및 무선 커뮤니케이션으로부터 발생하는 보안, 사생활과 비밀 공개에 대한 위험이 있다는 것을 이해합니다. 교육구는 적절한 조치를 취했다는 것을 이해하며, 이에 웹 필터링 대책이 포함되며, 그런 위험을 줄이고 우리 학생들을 보호하기 위한 조치들입니다. 이런 위험으로부터 완벽히 보호받을 수 있는 필터나 테크놀로지는 현재 없음을 이해합니다. 온라인과 무선 커뮤니케이션 활동이 주는 혜택이 위험 부담보다 더 크다고 생각하며 그리하여, 자녀를 대신하여 인터넷 이용과 관련된 위험을 수용하기로 결정했습니다. 본인은 자녀가 그런 도구를 이용할 때 적절히 사용하는지를 감독하는 것은 본인의 책임임을 이해합니다

옵션 2 - 도구를 집으로 가져가지 않는다 “Opting Out” - 아니오, 본인은 자녀가 그 도구를 집으로 가져가기를 원치 않습니다.

본인은 위에 명시된 책임사항을 읽었고 그리고 이해하며, 자녀가 그 도구를 집으로 가져가는 것을 원치 않습니다. 더불어, 본인은 이해합니다: 학교 밖에서 숙제를 완성하기 위해 그 도구가 필요할 경우, 학교는 종이로 된 자료를 자녀에게 제공하여 집으로 가지고 가게 하거나 그리고/또는 정규 수업 시간 이외에 그 도구를 교정에서 이용할 수 있도록 할 것입니다.

학생의 이름을 정자로 기입하십시오 (성, 이름): _____

학생 서명: _____ 날짜: _____

부모(보호자)의 성함을 정자로 기입하십시오: _____

학부모 (보호자) 서명: _____ 날짜: _____